



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Jezik i umijeće govora I</b>				<b>akad. god.</b>	2020/2021.
<b>Naziv studija</b>	Preddiplomski sveučilišni studij njemačkog jezika i književnosti				<b>ECTS</b>	<b>3</b>
<b>Sastavnica</b>	Odjel za germanistiku					
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input checked="" type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input checked="" type="checkbox"/> V.
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	P 15	S 15	V 0	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	156; utorak 10. 00-12. 00			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		Njemački jezik
<b>Početak nastave</b>	Prema kalendaru nastavnih aktivnosti			<b>Završetak nastave</b>		Prema kalendaru nastavnih aktivnosti
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>						
<b>Nositelj kolegija</b>	doc. dr. sc. Helga Begonja					
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:hbegonja@unizd.hr">hbegonja@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Naknadno i objavljeno na mrežnoj stranici Odjela	
<b>Izvođač kolegija</b>	doc. dr. sc. Helga Begonja					
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:hbegonja@unizd.hr">hbegonja@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Naknadno i objavljeno na mrežnoj stranici Odjela	
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminar	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	Na ovom izbornom lingvističkom kolegiju, studenti (budući nastavnici ili prevoditelji) naučiti će imenovati, identificirati i analizirati najvažnije retoričke pojmove te poboljšati vlastito usmeno izražavanje na njemačkom jeziku. Studenti će razviti svijest o važnosti primjerenog usmenog izražavanja. Analizom govorne izvedbe i retoričkog dizajna poznatih govornika i običnih ljudi studenti će prepoznavati retoričke figure i osvjestiti elemente uspješnog govornog nastupa.					
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	PNJ 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati i uspoređivati jezične varijetete, jezikoslovne pojmove te samostalno razumijevati, tumačiti i istraživati autentične tekstove PNJ 2 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju jezikoslovlja, pripremati govorne izvedbe na zadane teme PNJ 3 - kritičko vrednovanje: prosuđivati značaj komponenata usmene komunikacije PNJ 7 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pismena komunikacija na njemačkom jeziku					

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	PNJ 8 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci PNJ 9 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, sposobnost samostalnog rada				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: priprema govora ili govorne vježbe u grupi; izvedba govora ili govorne vježbe u plenumu	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito i aktivno sudjelovanje u nastavi; sudjelovanje u pripremi i izvedbi govora ili govorne vježbe na zadanu temu				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	05. 02. 2021. 18. 02. 2021.				07. 09. 2021. 28. 09. 2021.
Opis kolegija	Na nastavi se definira pojam retorika i upoznaje povijesni razvoj govorništva. Studenti saznaju o najznačajnijih retoričkim figurama, vrstama govora i njegovim dijelovima. Na primjerima monoloških i dijaloških govornih činova izvornih govornika njemačkog jezika, analizira se jezični stil i govornička izvedba. Razlikuje se pravilan govor od onoga u kojem su prisutna odstupanja (siromašan rječnik, dijalektalna obilježja, regiolekt, korištenje neprimjerenog registra). Uz pomoć medijskih izvora studenti slušno percipiraju specifičnosti njemačkih varijeteta. Na kraju semestra svaki student u plenumu izvodi govor ili govornu vježbu na zadanu temu.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rhetorik – Definition und geschichtliche Entwicklung</li><li>2. Die Produktionsstadien der Rede: <i>inventio, dispositio, elocutio, memoria, actio</i></li><li>3. Hauptarten der Kommunikation: monologische rhetorische Arten (Vorträge, Referate, Präsentationen, Festreden, politische Reden) und dialogische rhetorische Arten (Gespräche, Interviews, Verhandlungen)</li><li>4. Die vier Redeteile (<i>exordium, narratio, argumentatio, conclusio</i>). Das Erkennen der erwähnten Redeteile an konkreten Textbeispielen.</li><li>5. Training des Hörverstehens. Das Heraushören und stichwortartige Notieren der wichtigsten Informationen eines Kommunikatonsaktes. Das Bemerkten der sprachlich-stilistischen Elemente einer Rede (Vermeidung des Überflüssigen, Redeschmuck, Gewinnung der ZuhörerInnen, usw.)</li><li>6. Der Redner und seine Stimme: phonogene und unphonogene Stimmen, Sprachfehler, Sprachstörungen</li><li>7. Redemittel und Sprachregister. Das adressaten- und situationsangemessene Realisieren bestimmter Sprachintentionen (z.B. Bitte, Entschuldigung, Dank äußern)</li><li>8. Die wichtigsten rhetorischen und logischen Figuren. Die Figuren werden aus den deutschen Texten ausgesondert und erklärt.</li><li>9. Analyse des Sprachstils und der Kommunikationsstrategien in deutschen Fernsehsendungen (Dokumentarfilme, Kommentare, Werbungen)</li><li>10. Analyse des rhetorischen Designs (Satzlänge, Ausdrucksweise, Wortauswahl, rhetorische Figuren)</li><li>11. Hören der authentischen Reden von MuttersprachlerInnen aus den wichtigsten Ländern des deutschsprachigen Raumes (Deutschland, Österreich, der Schweiz). orthographische, morphologische, syntaktische und lexikalische Besonderheiten des Deutschen als einer plurizentrischen Sprache</li><li>12. Das Verhältnis Standardsprache – Varietät und Standardsprache - Dialekt</li><li>13. Aufführung der Reden oder Rollenspiele im Plenum.</li><li>14. Aufführung der Reden oder Rollenspiele im Plenum.</li><li>15. Wiederholung</li></ol>				
Obvezna literatura	Duden (2004). <i>Reden gut und richtig halten! Ratgeber für wirkungsvolles und modernes Reden.</i> 3., neu bearbeitete und ergänzte Auflage, herausgegeben und bearbeitet von der Dudenredaktion in Zusammenarbeit mit Siegfried A. Huth. Dudenverlag. Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich. Materijali koje studenti dobivaju u obliku uručaka na svakom predavanju.				
Dodatna literatura	Schatz, Heide (2001). <i>Fertigkeit Sprechen.</i> München: Goethe Institut Inter Nationes. Beker, M. (1997): <i>Kratka povijest antičke retorike.</i> Zagreb: Artrezor.				



# SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	Jaffe, Clella (1998): <i>Public Speaking: concepts and skills for a diverse society</i> . Wadsworth Publishing Company. Lausberg, Heinrich (1967): <i>Elemente der literarischen Rhetorik. Eine Einführung für Studierende der klassischen, romanischen, englischen und deutschen Philologie</i> . München: Max Hueber Verlag.					
<b>Mrežni izvori</b>	Različite internetske stranice koje se ciljano odabiru za svaki pojedini sat					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće		<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit		<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> praktični rad		<input type="checkbox"/> praktični rad		<input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici: govorna vježba	
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Konačna ocjena formira se iz ocjene jezične zahtjevnosti i izvedbe govorne vježbe (20%) i ocjene usmenog ispita na kraju semestra (70%) i ocjene sudjelovanja u nastavnom procesu (10%)					
<b>Ocjenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	64	% nedovoljan (1)				
	65-74	% dovoljan (2)				
	75-84	% dobar (3)				
	85-92	% vrlo dobar (4)				
	93-100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izričekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U slučaju nastave na daljinu konačna se ocjena formira iz ocjene jezične zahtjevnosti i izvedbe govorne vježbe (20%), ocjene usmenog ispita na daljinu na kraju semestra (70%) i ocjene sudjelovanja u nastavnom procesu na daljinu (10%)</p>					